

# تاریخ و ادبیات

ملك و ملتۀ نافع ، تاريخ ، ادبيات ، فنون ، اقتصاديات و شئون ساثرمه متعلق مباحث مفیده بی حاوی بمجوعه شهریه در

## مندرجات

ادرنه شهرنده سلیمیه جامع شریفی حقنده کی کتابک مابعدی .  
وطنک معارف پرور ادباسندن « دفتر خاطرات » صاحبی یشار شادی بکک کلام بلاغت نثار حضرت خلافتیناهی  
ایله موشح مکتوبی و مطالعه .  
تاریخی شاعر اولان غازی عاشق حسنک ترجمه احوال و بعض اشعاری و عاشق حسنک شعرینک تأثیریه شهزاده  
ایکن سلطان مصطفای ثانی نیک مجارستانک و بودین شهرینک امدادینه یتیشه جککنک وعدی و پادشاه اولدقدده مجارستان  
جهتیه عزیمت و محارباتی .  
کنج ادبامزدن سیف الدین بکک « ملت کتبخانه سی » حقنده منظومه سی .

## تفرقه ادبیه : وثائق الآثار « ادبیه فورما »

تورک ملت نجیبیه سی شاعرلرینک مشهور اولان غزللرندن و سائر بعض اثرلرندن نسبتته کوره بر بیت آلتهرق ترتیب  
اولنان بو اثر بعدما بمجوعه نیک تفرقه ادبیه سی تشکیل ایدمک و قارئین کرامه کتاب شکنده تجلیدی امکاتی بخش ایتک اوزره  
بمجموعه دن آیری بر فورما شکنده اولاجقدر .

محرر و ناشری :

علی امیری

استانبول شهزاده باشی : اوقاف اسلامیہ مطبعه سی

۱۳۴۱

۲۰

بعده بر نجره سین سدا بدوب ۹۹۹ نجره ابقاسنده حکمت

۲۱

بو جامع شریفه درت عدد مناره وضعنده مقصود .

۲۲

بو مناره لری درت عدد ایدوب وهر برینه اوچر شرفه وضع ایتمکه جمله سنی اون ایکی شرفه ایتمکه حکمت .

۲۳

وایکی عدد مناره سنی اوچر یوللی ایدوب طریق سته صنعتیه مصنع ایتمکه حکمت .

۲۴

و اول درت عدد مناره لری علم هندسه اوزره بنا ایتمکه ادرنه شهری اهالیسنه درت عدد مناره وجوانب اربعه سنده آینده ورونده مسافربنه ایکیشر عدد مناره کوستر مکه مرادی .

۲۵

و اول درت عدد مناره لری دخی بعض محلدن اوچر عدد کوستر مسندن مقصود .

۲۶

بو صورته اول درت عدد مناره لری بعض محلدن ایکی و بعض محلدن اوچ و بعض محلدن درت کوستر مسنده مراد .

۲۷

و بو جامع شریفک قبله جانبده محراب حداسیه بمین و یسارنده ایکی عدد مدرسه بنا ایتمکدن مقصودی .

شوکتلو مهابتلو عظمتلو سلطان محمود افندمرک بر بر باشیسی اولان بوسنوی محمد آغا برادرمن خانه خاصه آغالرندن اولوب بو فقیره شو وجهله نقل و حکایه ایدرکه حال صباوتنده قافاسندن بر مرض مزمن پیدا اولوب اطبا و جراحین علاجندن عاجز اولمغه والدم برکون ایجه یابشوپ سلطان سلیم جامعه کتوردی و محفلک التنده کی شادروان اوکنده یاره می آجدی و ایچندن فیلین چیقاروب

اول شادرواندن جاری صو ایله یارده نک ایچی و طشره سنی ییقایوب تطهیر ایلدی . و اوزرخی باغلابوب اول کیجه بی بو حال ایله کذران ایلدم . ایرتسی کونی آچدم کویا « کارلم بکن » اولمش کوردم . اداسی لازمه ذمتم اولان شکر و سپاسی برینه کتوردم . حالا اول وقتدن بو وقته کلنجه آثار و علایمی دخی طورر دیو بو فقیره اراثت ایتدردی « فسیحان القادر القیوم »

بزینه صددمزده کلهلم . ایمدی بو قدر تلامیحات و اشارات و تشبیهات که آیات قرآنیله ایله مؤید . و بو قدر استدالات و تأییدات که احادیث نبویه ایله مشیددر . مابعدی وار



وطنک معارفیرور و محترم ادبا سنده یشار شادی بک افندی طرفنره وارد اولمشر

محترم استاد

طرف عالیروندن هر آی ابتداسنده نشر اولنهرق بزم کبی تلامیذ عرفانکیزی مستفید ایدن تاریخ و ادبیات مجموعه گران براسنک ۳۰ تشرین ثانی سنه ۳۳۸ تاریخ و (۴) نومرولو نسخه سنده بنده کزه خطاباً بر امرلری اولدیغنی رفقاندن برینسک اخطار ایتسی اوزرینه بردانه ایدینه رک مطالعه ایتدم . ( ۸۰ ) نجی صحیفه سنده طیب لیب سهیل بک برادرمنک خاطره دفترندن بحث دولاییسیله مقدا بر صحیفه سنی لطفاً :

باغ دل تحفه سیدر انجمن یارانه گل مجموعه شادی یشار ان شاء الله

بیت استادانه سیله ترین بویوردیغکنز مجموعه خاطر آتمک ایلمک صحیفه سنه وقوع بولان استرحام چا کرانه م اوزرینه اوزمان ولی عهد بولتان خلیفه نوجاه افندمن حضرتلری طرفندن آنزلاً و تواضعاً خط دست قدسیلریله یالمنش وزاده طبع معالری بولمنش اولان بر بیت بی مثل و عدیلک - که اوئانده طرف عالیروندن زیارت اولمنشدی -

## مجموعه

یشار شادی بك افندیك شو دلنواز لطفلرینه  
تشكرله برابر عیناً كال افتخار ایله درج اولندی .  
زمان كله جكدركه كرك یشار شادی و كرك سہیل بك  
افندیلك شو همتلری خاطره ملتده بر بویوك موقع تقدیر  
وشكران ، احراز ایده جكدرك .

مثلاً مشهور ندیمك خطده سی دیوانك باش طرفه قونولوق  
ایچون ادیب مفلق خلیل نهاد بك افندی طرفندن یللرله  
آراندیغی و غزله لرله ده اعلان اولوندیغی حالده بولمق امكانی  
بولنه مدی . زمانمذك منشی و ادیب و شاعر لرندن اولان  
رشید عاكف پاشا مرحوم یشار شادی بك افندیك  
مجموعه سینه خط نفیسی بر كذار ایتدكدن برهفته صوكر  
رحمت رحمانه انتقال ایلدی . یازیسى كوردلوب اوقوندیجه  
مرحوم مشارالیه حقنده وسیله رحمت اوله جینی کبی ایلریده  
یابوراجه و یاخود مشارالیه ارنایودلغك اعظم خاندانندن  
اولدیغندن اوراجه آثار كزیده سی باضدیر یله جق اولورسه  
یشار شادی بكك شودقتر خاطر آتندن ده استفاده ایدیله جکی  
بدیهیدر . هر برتعب وزحمته قائلانه رق یوزلرجه قیمتلی  
فاضل و ادیبلك خطوط تزیینلری بر آرایه طویلایوب  
یادگار اخلاف ایتمكه موفق اولمق طوع غیریسی تقدیر و ستایشه  
لا یق بك بیوك حمیتده بویله بر خاطرات مهمه جمعه بذل همت  
ایتمش اولدیغندن طولانی یشار شادی بك افندی بی صمیمانه  
تبریک و بو تبریکه ادیب ادیب دو قوتور سہیل بکی ده تکرار  
تشریک ایلرم .

## تاریخی شاعر

## شاعر ، غازی ، عاشق حسن

مشار اليك اصلی مجارستانده واقع و دولت عثمانیه  
زماننده آریجه مرکز ایالت اولان طمشوار قصبه سندن  
۱۰۵۰ حدودنده ظهور ایتمشدر . بر طاقم اختلالات  
داخلیه بك تمادیسى حسیده « دولت علیه بك انحطاطه یوز

نشری امر و آرزو بیوریلور اوزمان فلا كنك تأثیرات  
شدیده سندن ملهم اولان و شخصم قدر ناچیز مجموعه  
خاطر اتمك محض شرفی بولان بوییت هایون بخت ایله تاریخ  
وامضای معلاى خلافتیناهی شو صورته در :

هر لیلۀ ظلامك بر خجری وار محقق  
بخشنده امیدم ، بشیر « عسر یسرا »

۲۷ رمضان سنه ۱۳۳۸ لـ حزران سنه ۱۳۳۶

عبدالمجید بن عبدالعزیز خان

و فور فضیلت و نزاهته مقارن اولان كال حیتلری  
و ملت نخبیه اولان فرط محبتلری مسلم جهان بولان  
خلافتیاب افندمن حضر تلیك مهبط انوار الهام اولدیغنه  
هیچ شهبهم اولیان قلب تزییه خلافتیناهیله نخبه او زمان  
بو بیت عالمپاده ( فان ... ) آیت جلیله سینه تلجاً ملت  
نخبیه حقنده اظهار بیوریلن تمیلات خالصه نجات و ظفر  
تزد اقدس الوهیتده مظهر حسن قبول اوله رق جناب حقك  
عون و عنایتی و قهرمان مجاهد لر مزله اونلری اداره ایدن  
هر معناسیله بیوك قوماندانلر مذك خدا پستندانه جلادت  
و غیرتی ایله اناطولی و روم ایلینك مدفن رجال الله اولان  
خاك پاکی له الحمد پای ملوث اعدادن تطهیر اولمش و قل  
قدسی خلافتیناهیله شهبهمز بونی كورمكه مشحون  
فخر و مسرت بولمشدر . جناب حق ذات كروبی صفات  
خلافتیناهیله و نكهبان خلافت عظاما اولان تورك ملت  
نخبیه سنی الی یوم القیامه مسعود و بختیار ایلسون . بو  
مناسبت مجله ایله اویوك قوماندانلر مزدن اولان استانبول  
مثل مكرمی رأفت پاشا حضر تلیك لطفاً مجموعه مه  
یازدقلری عبارتۀ تلطیفكارانه بك بر صورتی ده ذات  
استادانه لرینه تقدیم ایدیورم :

« چوق قیمتلی دفتریکزده بسم یازیمك بولمسنی ده »

« آرزو ایتدیكز . تشكر ایدرم شادی بك افندی »

چاپا لـ ۱۴ تشرین ثانی سنه ۳۳۸

رأفت

عرض حرمت ایدرم استاد لـ ۱۱ كانون اول سنه ۳۳۸  
یشار شادی